

Weissgauff

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВИННЫЙ ХОЛОДИЛЬНИК

WWCI-16 DB DualZone
WWCI-26 DB DualZone

Перед использованием внимательно прочтите и изучите данное руководство.
Соблюдайте правила техники безопасности при работе с устройством.

СОДЕРЖАНИЕ

СОДЕРЖАНИЕ	2
ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ	3
ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА	5
ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ	6
ПОРЯДОК РАБОТЫ	10
СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ	12
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	13
УТИЛИЗАЦИЯ	14
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	15

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ



Во избежание опасности пожара, поражения электрическим током или травмы при использовании этого устройства соблюдайте следующие основные меры предосторожности.

- Приступая к использованию своего нового устройства, внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством по эксплуатации, чтобы пользоваться им с максимальной эффективностью.
- Это устройство могут использовать дети в возрасте 8 лет и старше, лица со сниженными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лица, обладающие недостаточным опытом и знаниями, при условии, что они находятся под наблюдением или же получили все необходимые инструкции по безопасному использованию устройства и понимают возможные опасности.
- Не позволяйте детям играть с этим устройством.
- Чистка и техническое обслуживание этого устройства могут выполняться детьми, но только под наблюдением взрослых.
- Дети в возрасте от 3 до 8 лет могут класть продукты в холодильник и доставать их из холодильника только под наблюдением взрослых.
- При повреждении шнура электропитания во избежание возможной опасности он должен быть заменен изготовителем, представителем сервисной службы или иным лицом с аналогичными полномочиями и квалификациями.
- Закрепите свое устройство в точном соответствии с приведенным инструкциями. В противном случае оно может стоять неустойчиво и представлять опасность.
- При установке устройства соблюдайте осторожность, чтобы не повредить и не пережать шнур электропитания.
- Не размещайте позади винного холодильника переносные розетки или портативные источники питания.
- Не перекрывайте вентиляционные отверстия в корпусе устройства и в кухонном модуле в случае его встраивания.
- Не используйте никакие механические приспособления или иные способы для ускорения процесса размораживания кроме тех, которые рекомендует изготовитель.
- Соблюдайте осторожность, чтобы не повредить контур циркуляции хладагента.
- Не используйте никакие электробытовые приборы внутри отсеков винного холодильника за исключением приборов, рекомендованных изготовителем.
- Не храните в холодильнике взрывоопасные вещества, например аэрозольные баллоны с легковоспламеняющимся пропеллентом.

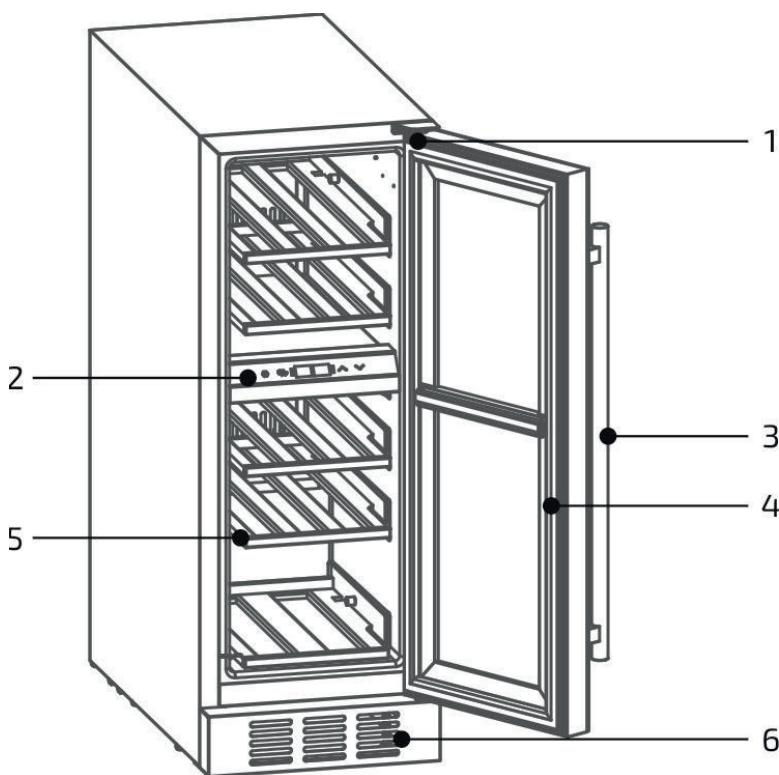
- Чтобы избежать порчи хранящихся в холодильнике напитков, соблюдайте следующие рекомендации:
 - Если долго держать дверцу холодильника открытой, это может привести к значительному повышению температуры внутри холодильника.
 - Регулярно очищайте поверхности, которые могут контактировать с напитками, а также доступные элементы системы слива.
- Если холодильник в течение длительного времени будет оставаться пустым, его необходимо выключить, разморозить, вымыть и высушить. Оставьте дверцы приоткрытыми, чтобы внутри холодильника не образовалась плесень.
- В этом устройстве используются горючие вещества: хладагент R600a и вспенивающий агент циклопентан. Во время транспортировки и эксплуатации избегайте контакта с открытым огнем.
- При возникновении неисправностей обращайтесь для ремонта к квалифицированным специалистам. Сдайте отслужившее свой срок устройство в специализированный пункт утилизации отходов.
- Не выбрасывайте это руководство по эксплуатации. Сохраните его в надежном месте для использования в будущем.



На задней стороне устройства (а именно на задней панели компрессора) нанесен этот желто-оранжевый символ, предупреждающий об опасности пожара.

В системе циркуляции хладагента и внутри компрессора имеются легковоспламеняющиеся вещества. Поэтому при эксплуатации, техническом обслуживании и утилизации это устройство должно находиться на безопасном расстоянии от источников открытого огня.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА



- | | | | |
|---|-------------------|---|--------------------------|
| 1 | Верхняя петля | 4 | Уплотнитель дверцы |
| 2 | Панель управления | 5 | Полки |
| 3 | Ручка дверцы | 6 | Вентиляционные отверстия |



ПРИМЕЧАНИЕ

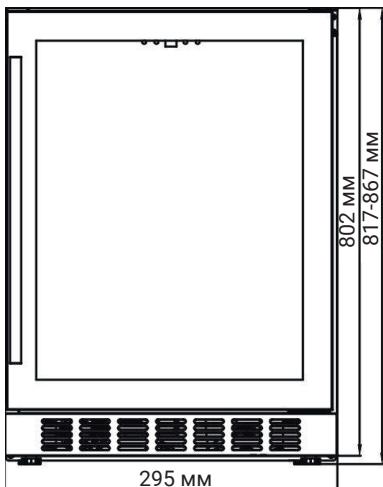
Все изображения в настоящем руководстве приведены только для справки.
Ориентируйтесь на фактический внешний вид вашего устройства.

ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

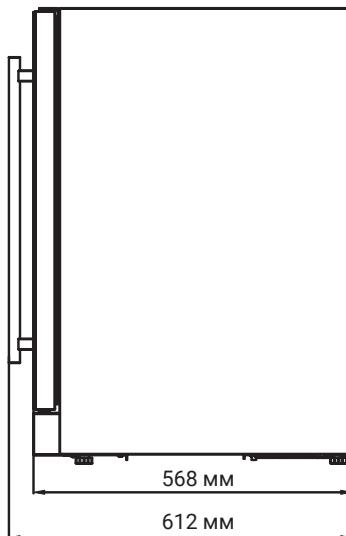
- Винный холодильник предназначен для встраивания или установки в нишу.
- Установите винный холодильник на прочную поверхность, способную выдержать его вес с полной загрузкой. Для выравнивания холодильника отрегулируйте высоту ножек в его основании.
- Убедитесь, что вокруг устройства обеспечена достаточная циркуляция воздуха и что вентиляционные отверстия не заблокированы.
- Установите винный холодильник на достаточном расстоянии от любых источников тепла (плит, нагревателей, батарей отопления и т. д.) и избегайте попадания на него прямых солнечных лучей.
- Прямые солнечные лучи могут повлиять на качество акрилового покрытия, а источники тепла приведут к повышению потребления электроэнергии. При очень низких температурах окружающей среды рабочие характеристики устройства также могут ухудшаться.
- Не устанавливайте винный холодильник во влажных помещениях.
- Подключайте устройство к собственной сетевой розетке. Розетка должна быть правильно установлена и заземлена. Ни в коем случае не удаляйте и не перерезайте заземляющий провод в шнуре электропитания. При возникновении каких-либо вопросов в отношении электропроводки и/или заземления обратитесь за консультацией к сертифицированному электрику или в уполномоченный сервисный центр.
- После подключения устройства к электросети дайте ему охладиться в течение примерно 2–3 часов, после чего в него можно класть бутылки с напитками.

ТРЕБОВАНИЯ К РАЗМЕРАМ В МЕСТЕ УСТАНОВКИ ДЛЯ МОДЕЛИ WWC1-16 DB DUALZONE

Вид спереди

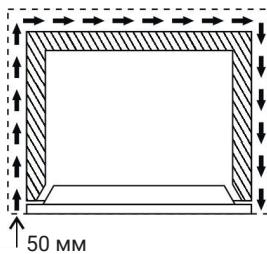
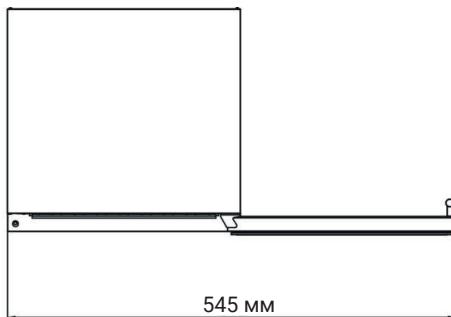
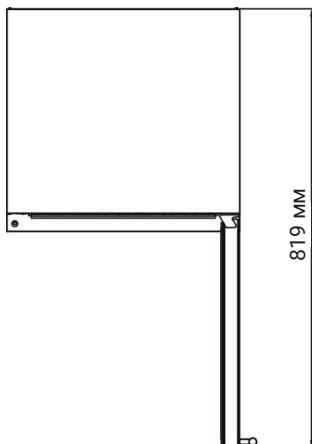


Вид сбоку



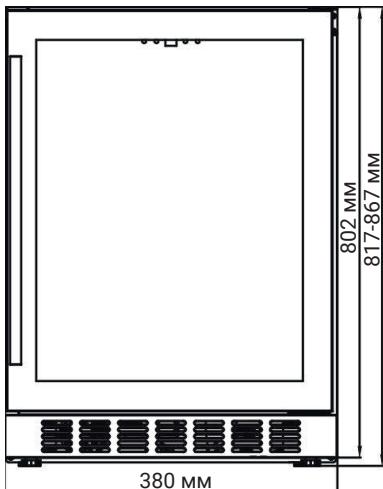
Возможна регулировка высоты с помощью ножек.

Необходимое пространство и зазоры

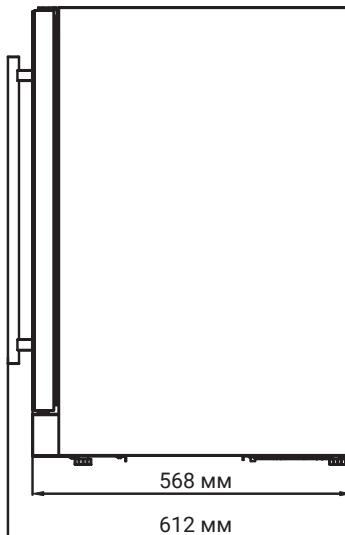


ТРЕБОВАНИЯ К РАЗМЕРАМ В МЕСТЕ УСТАНОВКИ ДЛЯ МОДЕЛИ WWC1-26 DB DUALZONE

Вид спереди

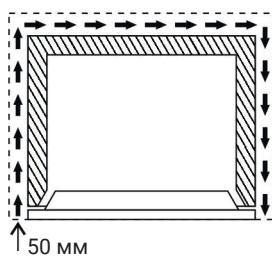
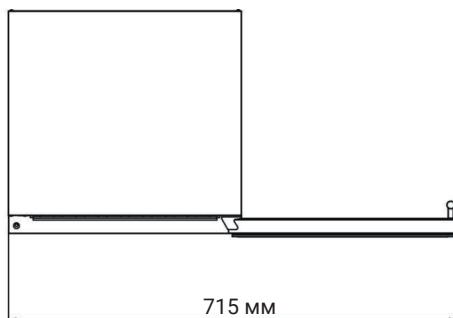
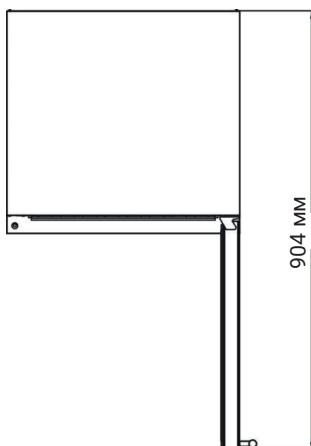


Вид сбоку



Возможна регулировка высоты с помощью ножек.

Необходимое пространство и зазоры



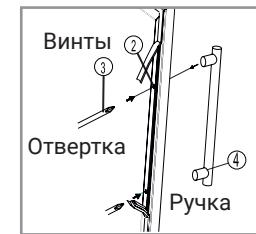
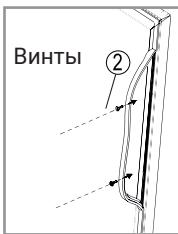
УСТАНОВКА РУЧКИ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ

В комплект поставки этого винного шкафа входит ручка из нержавеющей стали. Чтобы установить ее, выполните следующую процедуру.

- Извлеките уплотнитель в месте установки ручки слева на дверце, как показано на рис. 1. Уплотнитель можно легко извлечь вручную, никакие инструменты вам не понадобятся.



- Вставьте в отверстия винты и совместите ручку с винтами. Закрутите винты крестообразной отверткой и надежно закрепите ручку на раме дверцы. Не перетягивайте винты, чтобы не повредить ручку.



- Установите уплотнитель на место.



① Уплотнитель дверцы

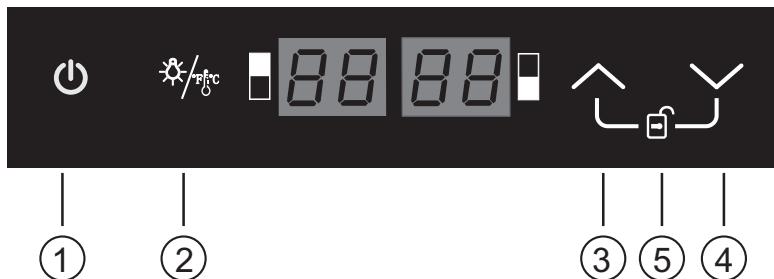
② Крестообразная отвертка

③ Винты с крестообразным шлицем

④ Ручка дверцы

ПОРЯДОК РАБОТЫ

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



- ① **Кнопка включения:** нажмите и удерживайте эту кнопку в течение 3 секунд, чтобы включить или выключить холодильник. Короткое нажатие этой кнопки позволяет переключаться между верхней и нижней температурными зонами.
- ② **Кнопка освещения/выбора температурной шкалы:** нажмите эту кнопку, чтобы включить/выключить освещение в холодильнике. Удерживайте ее нажатой 3 секунды, чтобы переключиться с градусов Цельсия на градусы Фаренгейта или наоборот.
- ③ **Кнопка увеличения температуры.**
- ④ **Кнопка уменьшения температуры.**
- ⑤ **Блокировка панели управления:** чтобы заблокировать или разблокировать панель управления, нажмите одновременно кнопки увеличения и уменьшения температуры и удерживайте их 3 секунды.

ФУНКЦИЯ АВТОМАТИЧЕСКОЙ БЛОКИРОВКИ

Если не нажимать никакие кнопки в течение 20 секунд, автоматически активируется режим блокировки кнопок. В этом режиме кнопки увеличения и уменьшения температуры не реагируют на нажатие. Кнопки блокировки и освещения/выбора температурной шкалы работают как обычно.

ФУНКЦИЯ АВТОМАТИЧЕСКОГО ОТКЛЮЧЕНИЯ ОСВЕЩЕНИЯ

Если не нажимать никакие кнопки в течение 10 минут, освещение в холодильнике автоматически выключается.

ДОПУСТИМЫЙ ДИАПАЗОН ТЕМПЕРАТУР

Верхняя зона: 5–18 °C

Нижняя зона: 5–18 °C

Отображаемый диапазон температур

Температура на панели управления отображается в диапазоне от 0 до 37 °C.

СТАБИЛЬНОСТЬ ОТОБРАЖЕНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ

- **В градусах Цельсия:** если датчик температуры определяет, что температура находится в пределах ± 1 °C от заданной температуры, на дисплее отображается заданная температура.
- **В градусах Фаренгейта:** если датчик температуры определяет, что температура находится в пределах ± 2 °F от заданной температуры, на дисплее отображается заданная температура.

КОДЫ ОШИБОК

- **EE:** код ошибки «EE» отображается в случае короткого замыкания на датчике температуры или при отсутствии напряжения на нем. Охлаждение прекращается.
- **LL:** если измеренная датчиком температура ниже 0 °C, мигает код ошибки «LL». Охлаждение прекращается.
- **HH:** если измеренная датчиком температура превышает 37 °C, мигает код ошибки «HH». Охлаждение прекращается.
- **--:** при отсутствии обмена данными между платой управления дисплея и блоком питания на дисплее отображаются символы «--». Охлаждение прекращается.

ФУНКЦИЯ ПРИНУДИТЕЛЬНОГО РАЗМОРАЖИВАНИЯ

Если компрессор работает беспрерывно на протяжении 12 часов, он автоматически отключается на 30 минут для размораживания.

ФУНКЦИЯ ПАМЯТИ

Когда после отключения электропитания на плату управления холодильника подается напряжение, все настройки, выполненные до отключения электропитания (настроенная температура и выбранная шкала температур), сохраняются вне зависимости от того, как долго электропитание было отключено.

СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

- Винный холодильник предназначен исключительно для хранения вина.
- Он не подходит для замораживания продуктов питания.
- В винном шкафу рекомендуется устанавливать температуру 12 °C.
- Стандартное расположение полок обеспечивает наиболее эффективное использование электроэнергии, поэтому для обеспечения максимальной энергоэффективности рекомендуется следующая схема установки полок.



Если температура в помещении составляет 25 °C и в винном шкафу нет бутылок, то для повышения температуры внутри винного шкафа с 5 до 12 °C потребуется примерно 30 минут. В тех же самых условиях для понижения температуры внутри винного шкафа с 12 до 5 °C потребуется примерно один час. Чем меньше разница температур, тем меньше времени потребуется.

- Если в винном шкафу установить рекомендованную температуру 12 °C, потребление электроэнергии составит 0,378 кВт в сутки. При температурах выше 12 °C потребление электроэнергии будет снижаться. Если настроить температуру ниже 12 °C, потребление электроэнергии увеличится.
- Если компрессор работает беспрерывно на протяжении 12 часов, он автоматически отключается на 30 минут для размораживания.



Все изображения в настоящем руководстве приведены только для справки. Ориентируйтесь на фактический внешний вид вашего устройства.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если в работе винного шкафа возникли проблемы, выполните следующие проверки и действуйте согласно рекомендациям. Если проблему устранить не удалось, обратитесь в сервисный центр, указав при обращении название модели и серийный номер изделия.

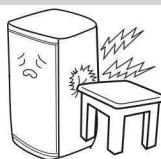
ХОЛОДИЛЬНИК НЕ РАБОТАЕТ



Убедитесь, что холодильник подключен к электросети.

Возможно, слишком низкое напряжение в электросети

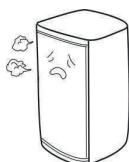
ХОЛОДИЛЬНИК СИЛЬНО ШУМИТ



Убедитесь, что холодильник стоит устойчиво на плоской, ровной поверхности.

Проверьте, не касается ли холодильник других предметов или стен.

ХОЛОДИЛЬНИК ПЛОХО ОХЛАЖДАЕТ



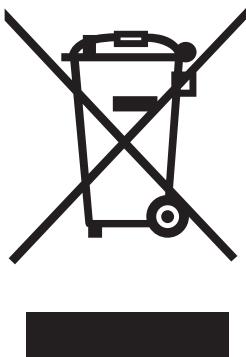
Задана неправильная температура. Скорректируйте настройки.

Дверца плохо закрыта, или же ее часто и надолго открывают.

На холодильник попадают прямые солнечные лучи, или он стоит слишком близко к плите или иным источникам тепла.

От холодильника плохо отводится тепло, поскольку оставлено недостаточно места для циркуляции воздуха.

УТИЛИЗАЦИЯ



ПРАВИЛЬНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

Эта маркировка указывает, что по истечении срока службы данное изделие не подлежит утилизации вместе с другими бытовыми отходами. Чтобы предотвратить возможный вред для окружающей среды и здоровья людей в результате неконтролируемой утилизации отходов, утилизируйте это изделие ответственно, способствуя таким образом экологически безопасному повторному использованию материальных ресурсов.

Чтобы утилизировать отслужившее свой срок устройство, сдайте его в пункт раздельного сбора отходов электронного оборудования или обратитесь в магазин, где вы приобрели это изделие. Продавец, возможно, может транспортировать это устройство для его экологически безопасной переработки.

Для обеспечения безопасности детей перед утилизацией этого устройства отрежьте шнур электропитания как можно ближе к корпусу.

Данное изделие соответствует директиве ЕС 2012/19/EU по утилизации отходов электрического и электронного оборудования, и на нем нанесено классификационное обозначение отходов электрического и электронного оборудования.

Кроме того, это изделие соответствует директиве ЕС по ограничению использования вредных веществ (2011/56/EU) и не содержит никаких опасных или запрещенных материалов, перечисленных в этой директиве.

УТИЛИЗАЦИЯ УПАКОВОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ

Упаковка предназначена для защиты устройства от повреждений во время транспортировки. Она произведена из пригодных для переработки материалов в соответствии с государственными нормативами по охране окружающей среды. Не утилизируйте упаковочные материалы вместе с обычными бытовыми отходами, а сдайте их в пункт раздельного сбора мусора, адрес которого можно узнать в местных органах власти. Вторичное использование упаковочных материалов позволяет снизить использование сырья в производственном процессе и объем отходов, свозимых на мусорные полигоны.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Название модели	WWCI-16 DB DualZone
Вместимость	16 стандартных винных бутылок
Раздельная регулировка температуры	
• в нижней зоне	5–18 °C
• в верхней зоне	5–18 °C
Параметры электросети	220–240 В / 50 Гц
Климатический класс	SN/N/ST
Полезный объем	56 л
Номинальная мощность	85 Вт
Потребление электроэнергии*	0,378 кВт/сутки
Габариты (ШxГxВ)	295 x 570 x 817-867 (мм)
Вес нетто/брutto	26,5/29 кг

Название модели	WWCI-26 DB DualZone
Вместимость	26 стандартных винных бутылок
Раздельная регулировка температуры	
• в нижней зоне	5–18 °C
• в верхней зоне	5–18 °C
Параметры электросети	220–240 В / 50 Гц
Климатический класс	SN/N/ST
Полезный объем	72 л
Номинальная мощность	85 Вт
Потребление электроэнергии*	0,378 кВт/сутки
Габариты (ШxГxВ)	295 x 570 x 817-867 (мм)
Вес нетто/брutto	31/33 кг

(*) если в холодильнике установлена температура 12 °C

Дата изготовления прибора: см. торговую маркировку на приборе.

Условные обозначения:

DAP № 1803280001(1), где

18 – год выпуска (например, 2018 год – 18)

03 – месяц выпуска (например, март – 03)

28 – день выпуска (например, 28 число – 28)

0001 – номер прибора

(1) – версия прибора

Основной импортер товара Weissgauff™ в России: ООО «ГАУФ РУС»

Адрес: 121357, г. Москва, ул. Верейская, дом 29, строение 134, комната 56.

Изготовители:

Homesun(GD) Refrigeration Technology Co., Ltd.

#10, No. 18, Xinhui Road, Wusha Neighborhood Committee, Daliang Sub-District Office, Shunde District, Foshan City, Guangdong Province, P.R. China

Da Pan Electric Appliance Ind. Co. Ltd.

#5, No.18, Xinhui Road, Wusha Neighborhood Committee, Daliang Sub-District Office, Shunde District, Foshan City, Guangdong Province, P.R. China

Сделано в КНР.

На прибор предоставляется 12 месяцев гарантийного обслуживания. Подробную информацию о стране производства, сроке официальной гарантии и сроках службы продукции Weissgauff вы можете найти непосредственно в карточках товара на официальном сайте: www.weissgauff.ru

Срок службы: 5 лет со дня покупки при использовании в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.

Если в вашем городе отсутствует авторизованный сервисный центр, обратитесь в магазин, где вы приобрели товар, и он организует ремонт или замену.

CE EAC
Weissgauff